

SVENSK

Apple Computer, Inc.  
Licensavtal för Programprodukt

LÄS DETTA LICENSAVTAL NOGGRANT INNAN DU TRYCKER PÅ KNAPPEN "GODKÄNNS". GENOM ATT TRYCKA PÅ KNAPPEN "GODKÄNNS" SAMTYCKER DU TILL OCH BLIR AUTOMATISKT BUNDEN AV VILLKOREN I DETTA LICENSAVTAL. OM DU INTE SAMTYCKER TILL DESSA VILLKOR, SKALL DU TRYCKA PÅ KNAPPEN "GODKÄNNS EJ", OCH OM TILLÄMPLIGT, ÅTERLÄMNA PROGRAMPRODUKTEN TILL FÖRSÄLJNINGSSTÄLLET, VAREFTER DINA PENGAR KOMMER ATT ÅTERBETALAS.

1. Licens. Administrations programprodukten, klient programprodukten, användardokumentation och typsnitt som levereras med detta licensavtal, på diskett, ROM eller annat medium, (nedan "Apple Programprodukten") säljs ej utan licensieras till Dig av Apple Computer Inc. eller Apple Computer Inc.s lokala dotterbolag om sådant finnes (nedan "Apple"). Du äger det media på vilket Programprodukten finns tillgänglig men Apple, eller Apples licensgivare, behåller äganderätten till Apple Programprodukten. Apple Programprodukten i förpackningen och samtliga kopior som detta licensavtal tillåter Dig att göra, regleras av detta licensavtal.

2. Tillåten användning och restriktioner. Denna licens ger Dig rätt att installera och använda Administrations programprodukten på högst en dator åt gången. Du får även kopiera och installera klient programprodukten ("Klient Programprodukten") på upp till tio (10) datorer som ägs och/eller används av Dig, genom att installera Klient Programprodukten på respektive hårddisk av varje sådan dator. Du får också göra en säkerhetskopia av Apple Programprodukten i maskinläsbar form. Denna kopia måste dock återge alla upplysningar om upphovsrätt och all information om sekretess och äganderätt som finns på originalet. Du får inte, på annat sätt än som uttryckligen tillåts av gällande tvingande lagstiftning och detta licensavtal, dekompile, dekonstruera, bryta ner, förändra, hyra ut, leasa, låna ut, distribuera, underlicensiera eller på annat sätt reducera Apple Programprodukten till en för människor förnimbar eller begriplig form. Du får överföra Klient Programprodukten över ett nätverk för användning på upp till tio (10) datorer vilka ägs och/eller används av Dig under förutsättning att Du vidtar rimliga åtgärder för att tillförsäkra att tillgång till Klient Programprodukten endast kan ske genom dessa datorer. APPLE PROGRAMPRODUKTEN ÄR INTE AVSEDD FÖR ANVÄNDNING VID DRIVANDE AV KÄRNKRAFTSANLÄGGNINGAR, LUFTFARTSNAVIGERING ELLER KOMMUNIKATIONSSYSTEM, INTE HELLER VID LUFTFARTSÖVERVAKNINGSANLÄGGNINGAR DÄR FEL ELLER BRISTER I APPLE PROGRAMPRODUKTEN KAN LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADA, SVÅRA MILJÖ- ELLER FYSISKA SKADOR. Dina rättigheter enligt detta licensavtal kommer automatiskt, utan varsel från Apple, att upphöra om Du bryter mot bestämmelserna i detta licensavtal.

3. Begränsad garanti för medium. Apple garanterar att det medium på vilket Apple Programprodukten är lagrat vid normal användning är fritt från defekter i material och

utförande under en period av nittio (90) dagar från det med kvitto styrkta inköpsdatumet. Apples enda skyldighet i enlighet med denna garanti skall vara att, efter eget skön, antingen återbetala köpeskillingen för produkten som innehöll Apple Programprodukten eller att leverera en ny Apple Programprodukt, under förutsättning att dessa återlämnas till Apple eller till en av Apples auktoriserad representant tillsammans med kopia på inköpskvitto. **ALLA EGENSKAPER ELLER GARANTIER SOM UNDERFÖRSTÅTT KAN ANSES TILLFÖRSÄKRAT MED INKLUSIVE EGENSKAPEN ATT VARA FUNKTIONELLT OCH ÄNDAMÅLSENLIGT, BEGRÄNSAS HÄRMED I TIDEN TILL EN PERIOD AV NITTIO (90) DAGAR FRÅN LEVERANS. DENNA GARANTI SKALL INTE TOLKAS SOM EN INSKRÄNKNING AV DE RÄTTIGHETER SOM KAN TILLKOMMA DIG ENLIGT TVINGANDE TILLÄMPLIG LAGSTIFTNING. APPLE FRISKRIVER SIG HÄRIGENOM UTTRYCKLIGEN FRÅN ALLT ÖVRIGT ANSVAR FÖR APPLE PROGRAMPRODUKTEN.**

4. Ingen garanti för Apple Programprodukten. ALL användning av Apple Programprodukten sker på egen risk. Apple Programprodukten, användardokumentation och typsnitt tillhandahålls i befintligt skick och utan några som helst garantier. Apple och Apples Licensgivare (i denna punkt och punkt 5 kollektivt benämnda "Apple") FRISKRIVER SIG HÄRIGENOM FRÅN ALLA SÅVÄL UTTRYCKLIGA SOM UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR, SÅLEDES OCKSÅ UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE FUNKTIONALITET OCH ÄNDAMÅLSENLIGHET FÖR VISST SYFTE. APPLE KAN EJ HELLER GARANTERA ATT APPLE PROGRAMPRODUKTEN UPPFYLLER DINA FÖRVÄNTNINGAR, ÄR FELFRI ELLER KAN ANVÄNDAS UTAN AVBROTT ELLER ATT FEL OCH BRISTER I APPLE PROGRAMPRODUKTEN KOMMER ATT ÅTGÄRDAS. APPLE GER INGA GARANTIER VAD GÄLLER ANVÄNDNING ELLER RESULTATET AV ANVÄNDNINGEN AV APPLE PROGRAMPRODUKTEN, DESS PÅLITLIGHET, NOGGRANNHET, ELLER ÖVRIGA EGENSKAPER. DENNA BEGRÄNSADE GARANTI KAN EJ UTÖKAS GENOM MUNTliga ELLER SKRIFTLIGA UTSAGOR FRÅN VARE SIG APPLE ELLER APPLES REPRESENTANTER. OM APPLE PROGRAMPRODUKTEN SKULLE VARA FELAKTIG ELLER BRISTFÄLLIG FRISKRIVER SIG APPLE FRÅN ALLA KOSTNADER FÖR SERVICE, REPARATION ELLER ANNAT AVHJÄLPANDE. I HÄNDELSE AV ATT DENNA BESTÄMMELSE, ELLER DEN BEGRÄNSADE GARANTI SOM GES UNDER PUNKT 3 OVAN STRIDER MOT TVINGANDE LAG ÄR BESTÄMMELSEN I DENNA DEL EJ TILLÄMPLIG. BESTÄMMELSERNA SKALL EJ HELLER ANSES INSKRÄNKA ELLER BEGRÄNSA KONSUMENTS RÄTT VID KONSUMENTKÖP ELLER ANSVAR FÖR DÖDSFALL ELLER PERSONSKADA GENOM APPLES VÅLLANDE.

5. Ansvarsbegränsning. APPLE ÄR INTE, OBEROENDE AV VÅLLANDE, ANSVARIG FÖR SKADA, VARKEN DIREKT ELLER INDIREKT SÅDAN, VILKEN ORSAKATS AV ELLER ÄR RELATERAD TILL DENNA LICENS. I inget fall skall Apples totala skadeståndsansvar, oberoende av vållande, överstiga ett belopp motsvarande femtio (50) US \$.

6. Försäkran avseende export. Du har inte rätt att exportera eller vidareexportera Apple Programprodukten förutom på sådant sätt som är i enlighet med gällande exportlagstiftning i USA och gällande lagstiftning i det land där Apple Programprodukten förvärvades. I synnerhet (dock inte begränsat till) gäller att Apple Programprodukten inte får exporteras eller

vidareexporteras till i) något av de länder som lyder under USAs embargo (eller till en medborgare eller innevånare i sådant land), eller ii) någon som anges på US Treasury Departments lista över sk Specially Designated Nationals eller US Department of Commerces sk Table of Denial Orders. Genom att använda Apple Programprodukten försäkrar Du att Du inte bor i, lyder under, är medborgare eller bosatt i något sådant land eller finns upptagen på någon av de ovan angivna listorna.

7. Amerikanska statliga slutanvändare. Om Apple Programprodukten distribueras till amerikansk statlig myndighet är Apple Programprodukten klassificerad som "restricted computer software" som denna term definieras i punkt 52.227-19 av FAR. Den amerikanska myndighetens rättigheter till programprodukten kommer i detta fall att regleras av punkt 52.227-19 av FAR.

8. Gällande lag och genomförbarhet. Om det finns ett dotterbolag till Apple i det land där licensen för Apple Programprodukten förvärvades, skall detta lands lag tillämpas på denna licens. I annat fall skall USAs och delstaten Kaliforniens lagstiftning tillämpas. För den händelse att något villkor i detta licensavtal av domstol eller administrativ myndighet inte bedöms giltigt eller verkställbart, skall övriga delar av avtalet ändå gälla fullt ut och tolkas på sådant sätt som skulle gälla om den exkluderade delen av avtalet gällde.

9. Fullständigt avtal. Detta licensavtal innehåller allt som avtalats mellan parterna med avseende på användningen av Apple Programprodukten och ersätter samtliga tidigare skriftliga eller muntliga avtal, utfästelser eller överenskommelser parterna emellan. Ändring i detta licensavtal kan endast ske genom särskild upprättad och av behörig representant för Apple undertecknad handling.

APPLE COMPUTER, INC.  
INTERNATIONELLA DOTTERBOLAG

LAND



DOTTERBOLAG

Kanada

Apple Canada Inc.  
Sydafrika



Apple Computer (Proprietary) Limited  
England

Apple Computer (UK) Limited  
Sverige, Norge, Danmark, Finland

Apple Computer AB  
Schweiz

Apple Computer AG (SA) (Ltd.)  
Taiwan



Apple Computer Asia, Inc.  
Holland och Belgien

Apple Computer Benelux B.V.  
Brasilien

Apple Computer Brasil Ltda.  
Spanien



Apple Computer Espana, S.A.  
Frankrike

Apple Computer France S.A.R.L.  
Österrike



Apple Computer Gesellschaft m.b.H.  
Tyskland

Apple Computer GmbH  
Hong Kong

Apple Computer International Ltd  
Ireland



Apple Computer (UK) Limited  
Mexico



Apple Computer Mexico, S.A. de C.V.  
Italien

Apple Computer S.p.A.  
Singapore



Apple Computer South Asia Pte Ltd  
Japan

Apple Japan, Inc.

EA0045